Quotes on Unity & the Nineteen Day Feast

Provisional translation by Dr. Tawatchai

O God!

Dispel all those elements which are the cause of discord, and prepare for us all those things which are the cause of unity and accord!

O God!

Descend upon us Heavenly Fragrance and change this gathering into a gathering of Heaven!

Grant to us every benefit and every food.

Prepare for us the Food of Love!

Give to us Food of Knowledge!

Bestow upon us the Food of Heavenly Illumination!”

In your hearts remember these things, and then enter the Unity Feast

 ‘Abdu’l-Baha, Baha’i Meetings: The Nineteen Day Feast, p. 20

 Also quoted in Daily Readings: July 12

ข้าแต่พระผู้เป็นเจ้า! ขอทรงสลายองค์ประกอบทั้งหมดที่เป็นเหตุของความไม่ลงรอยกัน และขอทรงเตรียมทุกสิ่งที่เป็นเหตุของเอกภาพและความเป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกันสำหรับเรา!

ข้าแต่พระผู้เป็นเจ้า! ขอทรงให้สุคนธรสสวรรค์ลงมาสู่ และเปลี่ยนแปลงที่ชุมนุมนี้เป็นที่ชุมนุมสวรรค์!

ขอทรงประทานประโยชน์และอาหารทุกอย่างให้แก่เรา

ขอทรงเตรียมอาหารแห่งความรักสำหรับเรา!

ขอทรงให้อาหารแห่งความรู้แก่เรา!

ขอทรงประทานอาหารแห่งความสว่างสวรรค์แก่เรา!”

ในหัวใจของเจ้าจงระลึกถึงสิ่งเหล่านี้ และจากนั้นให้เข้าไปในงานฉลองแห่งเอกภาพ

* พระอับดุลบาฮา, The Nineteen Day Feast, p.20

“Remember, whether or not I be on earth, My presence will be with you always.”

- Abdu’l-Baha

“ไม่ว่าเราอยู่บนโลกนี้หรือไม่ จงจำไว้ว่าเราจะอยู่กับเจ้าเสมอ”

* พระอับดุลบาฮา

The friends must overlook their shortcomings and faults and speak only of their virtues and not their defects.

* ‘Abdu'l-Baha

มิตรสหายต้องมองข้ามข้อบกพร่องและข้อด้อยของพวกเขา และพูดแต่คุณความดีไม่ใช่ข้อเสียของพวกเขา

 - พระอับดุลบาฮา

“…. each one must consider all those who are present as better and greater than himself, and each one must consider himself less than the rest. Know their station as high, and think of your own station as low.”

‘Abdu’l-Baha, Baha’i Meetings:

The Nineteen Day Feast, pp. 20

“แต่ละคนต้องถือว่าทุกคนที่อยู่นั่นดีกว่าและสำคัญกว่าตน และแต่ละคนต้องถือว่าตนเองสำคัญน้อยกว่าคนอื่นทั้งหมด รู้ว่าพวกเขามีสถานะสูง และสถาานะของตัวเจ้าเองต่ำ”

* พระอับดุลบาฮา,The Nineteen Day Feast, p.20

Administrative efficiency and order should always be accompanied by an equal degree of love, of devotion and of spiritual development.

* Shoghi Effendi

ประสิทธิภาพและระบบของการบริหารควรไปด้วยกันกับความรัก ความอุทิศตนและพัฒนาการทางจิตวิญญาณในระดับขั้นที่เสมอกัน

* ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ